

2005年研究生入学考试英语翻译和作文试题及答案 PDF转换
可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/110/2021_2022_2005_E5_B9_B4_E7_A0_94_c73_110398.htm 一、翻译部分：46. Television is

one of the means by which these feelings are created and conveyed-and perhaps never before has it served so much to connect different peoples and nations as in the recent events in Europe. 在加强不同的民族和国家之间的联系方面，电视也许还从来没有

像在最近的欧洲事件中那样起过如此大的作用。47. In Europe

, as elsewhere , multi-media groups have been increasingly successful ; groups which bring together television , radio , newspapers , magazines and publishing house that work in relation to one another. 在欧洲就像在其他地方一样多媒体集团越来越

成功了，这些集团把相互关系密切的电视台、电台、报纸、杂志、出版社组合到了一起。48. This alone demonstrates that the television business is not an easy world to survive in , a fact

underlined by statistics that show that out of eighty European television networks , no less than 50% took a loss in 1989. 仅这一点就表明在电视行业里生存不那么容易，这个事实通过统计

数字也是一目了然，统计表明在80家欧洲电视网中1989年出现亏损的不下50%. 49. 创造一个将要组成旧大洲联系纤维并且尊重不同文化和传统的统一体不是一项容易的任务，需要策略性的选择。

50. In dealing with a challenge on such a scale , it is no exaggeration to say , “ United we stand , divided we fall ”。在应付一个如此规模的挑战过程中，我们可以毫不夸张地说，

团结，我们就会站起来；分裂，我们就会倒下去。二、作

文部分 小作文范文： Dear Mr. Wang , I am writing to inform you about my decision to resign from my current position. There are a few factors involved that I find intolerable. First of all , the salary has proven to be much lower than you originally promised , and I have a large family to support. In addition , the office is located in the downtown area , yet I live in the suburbs , so it is exhausting for me to spend over three hours commuting every day. Most importantly , I feel rather disappointed and left out on the job itself as in the past two months I was never given any really important responsibility. I sincerely hope that you approve of my resignation. I am sorry for any inconvenience caused. Yours sincerely , Li Ming

大作文范文： The cartoon symbolically depicts how three sons and a daughter treat their old , helpless father. They each stand in a different corner of a football field. The eldest son kicks out the father , who huddles up into a ball. The other children are prepared to ward him off. It is sad to see none of them is willing to receive their father. The picture is thought-provoking , and what it illustrates is a common phenomenon in today ' s society : many grown-up children refuse to support their aging parents. While they enjoy a comfortable life , their parents are neglected and reduced to utter poverty , as these elderly people have grown so physically weak that they no longer have the means to support themselves. I think these children have betrayed their own conscience and therefore may subject themselves to social contempt and criticism. According to Chinese culture , to be kind to one ' s parents is the height of virtue. We owe so much to our parents in that they not only gave us

life but have done much in bringing us up. It is against nature for us to shirk the responsibility of taking care of our parents when they are old. Rather , we have the duty to pay back their love by making their later years enjoyable and happy. 100Test 下载频道开通 , 各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com